Manual de instrucciones







TET-105

Grapadora eléctrica

Art.No. ETM6009
III/02/2009



Abb.1



Abb.2

CLAVADORA ELÉTRICA

Los números que se indican en el siguiente texto hacen referencia a las figuras contenidas en las páginas 2



Lea atentamente estas instrucciones de uso antes de poner el aparato en funcionamiento. Póngase al corriente con la forma de funcionamiento y el manejo. Cuide la máquina de acuerdo con las instrucciones para que funcione siempre de forma correcta. Las instrucciones de uso y la correspondiente documentación deben guardarse en la proximidad de la máquina.

Introducción
La clavadora permite fijar distintos materiales, como tejidos, madera, gasa, cartón y cuero. Por ello, la herramienta es adecuada para su uso en tapicería de muebles, para envolver objetos o reparar calzado. Su máquina eléctrica para clavar grapas y clavos está diseñada para aplicaciones de sujeción en las que se utilicen grapas y clavos.

Contenidos:
1. Datos técnicos
2. Instrucciones de seguridad
3. Montaje
4. Uso
5. Mantenimiento

1. DATOS TÉCNICOS

Características técnicas

Voltaje de la red	230 V~
Frecuencia de red	50 Hz
Velocidad máx. de trabajo	20 min
Dimensiones máx. de las grapas	11,3x16x0,75
Dimensiones máx. de los clavos	2x16x1,2
Peso	0,97 kg
Nivel de presión acústica	87 dB(A)
Nivel de potencia acústica	100 dB(A)
Valor de vibración	3,07 m/s2

Contenido del paquete
- Clavadora
- 600 grapas
- 100 clavos
- Manual de instrucciones
- Instrucciones de seguridad
- Tarjeta de garantía

Descripción

Fig. 1+2

1 Gatillo
2 Interruptor de conexión/desconexión
3 Porta-grapas
4 Abertura para las grapas

2. SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Explicación de los símbolos



Lea atentamente las instrucciones



Conforme a los estándares europeos CE aplicables en materia de seguridad.



Herramienta de tipo II – Doble aislamiento – No requiere enchufe con conexión a tierra.



Indica peligro de accidente, de muerte o riesgo de provocar averías en el aparato en caso de no seguir las instrucciones de este manual.



Indica el peligro de sufrir descargas eléctricas.



Desconecte inmediatamente la toma de corriente en caso de que se dañe el cable de potencia y durante el proceso de mantenimiento.



Utilice gafas protectoras.



Cualquier aparato eléctrico o electrónico desechado y/o defectuoso tiene que depositarse en los lugares apropiados para ello.

Reglas de seguridad específicas

¡ATENCIÓN!
Si está utilizando herramientas eléctricas, controle siempre las normas de seguridad aplicables en su país para reducir el riesgo de incendio, cortocircuito y daños personales. Lea las siguientes instrucciones de seguridad, así como las instrucciones adjuntas a este manual. ¡Guarde estas instrucciones en un lugar seguro!

1. **Mantenga limpia el área de trabajo.**
   Las áreas y los bancos desordenados acarrean daños.
2. **Tenga en cuenta el entorno de su área de trabajo.**
   No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia. No utilice herramientas eléctricas

en lugares húmedos o mojados. Mantenga el área de trabajo bien iluminada. No utilice herramientas eléctricas en presencia de líquidos inflamables o gases.

3. **Protéjase de los cortocircuitos.**
   Evite el contacto de su cuerpo con las superficies con conexión a tierra (por ejemplo, tuberías, radiadores, refrigeradores).
4. **Mantenga alejados a los visitantes.**
   Los visitantes deben mantenerse alejados del área de trabajo durante todo el tiempo. No permita a los visitantes que manipulen la herramienta en ningún momento.
5. **Guarde todas las herramientas que no utilice.**
   Si no se están utilizando las herramientas, manténgalas alejadas del alcance de los niños. Guárdelas en un lugar seco y seguro.
6. **No fuerce las herramientas.**
   No ejerza una presión indebida, ya que podría afectar al rendimiento y puede causar daños a la máquina. Si se fuerza el trabajo, también se aumenta el riesgo de accidentes.
7. **Utilice la herramienta adecuada.**
   No fuerce las herramientas pequeñas o las piezas para realizar el trabajo que se realice con herramientas de grandes dimensiones. No utilice herramientas que no estén indicadas para tales propósitos.
8. **Lleve la ropa adecuada.**
   No lleve puesta ropa demasiado holgada o joyería. Pueden engancharse en piezas móviles. Los guantes de goma y las zapatillas para no resbalarse se recomiendan cuando se trabaja en el exterior. De igual forma, cubra su pelo largo para mantenerlos protegidos.
9. **Utilice gafas de seguridad.**
   Utilice también una mascara para la cara contra el polvo cuando el trabajo cause polvo.
10. **Conecte el equipo de extracción de polvo**
    Si se proporcionan mecanismos para la conexión de extractores de polvo y facilidades para recolectarlo, aseguran que estén conectadas y funcionando correctamente.
11. **No tire excesivamente del cable.**
    Nunca lleve la herramienta sujeta por el cable o tire con fuerza de él para desconectarlo del enchufe. Mantenga el cable alejado del calor, aceite y de las esquinas cortantes.
12. **Asegure el trabajo.**
    Utilice abrazaderas o un tornillo de banco para sujetar su trabajo. Este hecho es más seguro que utilizar las manos y libera ambas manos para trabajar con la herramienta.
13. **No se ponga de puntillas.**
    Manténgase siempre sobre los dos pies y mantenga el equilibro.
14. **Coja las herramientas con cuidado.**
    Mantenga las herramientas afiladas y limpias para obtener un rendimiento mejor y más seguro. Siga las instrucciones para lubricar y cambiar las piezas. Inspeccione con regularidad los cables de las herramientas y, si están dañados, repárelos en un servicio autorizado para ello. Asimismo, inspeccione los cables de extensión de forma regular y reemplácelos si están dañados. Mantenga los mangos secos,

limpios y sin aceite o grasa.

15. **Desconecte las herramientas.**
    Cuando no estén funcionando, antes de realizar alguna reparación y cuando se estén cambiando piezas como cuchillas, brocas y cúters.
16. **Retire las llaves de ajuste y las llaves mecánicas.**
    Habitúese a controlar y ver que las llaves, así como las de ajuste se retiran de la herramienta antes de encenderla.
17. **Evite un arranque no intencionado.**
    No lleve herramientas accionadas con un dedo en el interruptor. Asegúrese de que estén apagadas cuando se enchufen.
18. **Uso externo de cables de extensión.**
    Cuando la herramienta se utiliza en el exterior, utilice sólo cables de extensión destinados para el uso en el exterior y que así esté reflejado. Emplee siempre herramientas junto con un dispositivo de disyuntor residual.
19. **Esté siempre alerta.**
    Preste siempre atención a lo que está haciendo. Emplee su sentido común. No utilice la herramienta si está cansado.
20. **Compruebe las piezas dañadas.**
    Antes de seguir utilizando la herramienta, una pieza u otro dispositivo que esté dañado, debe revisarlo cuidadosamente para determinar si funciona correctamente y realiza la función que le ha sido asignada. Compruebe el alineamiento de las piezas móviles, la conexión de las piezas móviles, la rotura de piezas, el montaje y cualquier otra condición que pueda afectar su funcionamiento. Una cubierta o cualquier otra pieza que esté dañada puede repararse o reemplazarse adecuadamente en un centro de servicio autorizado, a no ser que se indique lo contrario en otra parte de este manual de instrucciones. Haga que un centro autorizado le reemplace los interruptores defectuosos. No utilice la herramienta, si el interruptor no se enciende y se apaga.
21. **Advertencia.**
    El empleo de cualquier otro accesorio o anexo que no haya sido recomendado en este manual de instrucciones o en el catálogo, puede suponer un peligro de daños personales.
22. **Haga que un experto repare su herramienta.**
    Este aparato se ha fabricado con normas muy altas y sigue normas de seguridad adecuadas. Las reparaciones sólo pueden realizarlas ingenieros cualificados para ello, de lo contrario.
23. **Se deben utilizar protectores para los oídos.**

Instrucciones de seguridad adicionales para la máquina eléctrica para clavar grapas y clavos

- Nunca apunte con la máquina hacia personas ni animales.
- Utilice gafas de protección.
- No sobrepase la velocidad máxima de trabajo.
- Mantenga la máquina limpia. No utilice ningún limpiador agresivo ni con base de alcohol.
- Antes de insertar las grapas o clavos en la máquina, desenchufe la misma del tomacorriente.



Verificar que el voltaje indicado en la placa del fabricante de la máquina se corresponde con la tensión del lugar donde se utilice.

3. MONTAJE

Inserción de grapas o clavos en el cartucho (Fig. 2)



Antes de insertar las grapas o clavos, desenchufe la máquina del tomacorriente.

- Empuje el porta-grapas (3) hacia adentro y hacia abajo hasta que se desenganche. Extraiga el porta-grapas del cartucho (5).
- Coloque las grapas o clavos dentro del cartucho.
- Inserte el porta-grapas en el cartucho.

Si usted desea abrir el cartucho, proceda de la forma siguiente:
- Abra el cartucho y extraiga todas las grapas o clavos del mismo.

4. USO

Instrucciones de uso
- Compruebe si el porta-grapas está montado correctamente.
- Es posible que durante el trabajo se atasquen las grapas. En ese caso, apague la máquina y desenchúfela del tomacorriente. Retire el porta-grapas y extraiga la grapa atascada del cartucho.

Grapar / clavar
- Inserte grapas o clavos del tipo deseado en el cartucho.
- Coloque la máquina sobre la pieza de trabajo, según sea necesario.
- Apriete firmemente la máquina contra la pieza de trabajo.

5. MANTENIMIENTO

Limpieza y mantenimiento
La máquina no requiere ningún mantenimiento especial.
- Limpie regularmente las ranuras de ventilación.
- Inspeccione periódicamente la máquina para ver si presenta alguna rotura.

Lubricación
- De vez en cuando, échele una gota de aceite al muelle del porta-grapas.

Garantía
Consulte las condiciones de garantía adjuntas para conocer los términos y condiciones de la garantía.



Cualquier aparato eléctrico o electrónico desechado y/o defectuoso tiene que depositarse en los lugares apropiados para ello.

Medio ambiente

En caso de que después de un largo uso se hiciera necesario reemplazar esta máquina, no la ponga entre los residuos domésticos sino deshágase de ella de una forma que resulte segura para el medioambiente.

CE DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (E)

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este
TET-105
cumple con las siguientes normas o documentos normalizados:

EN50144-1, EN50144-2-16, EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2, EN61000-3-11, ZEK01.1-08/06.08

de acuerdo con las directivas:

98/37/EC, 2006/95/EC, 2004/108/EC , 2002/95/EC, 2002/96/EC

a partir de 01-09-2008
ZWOLLE NL

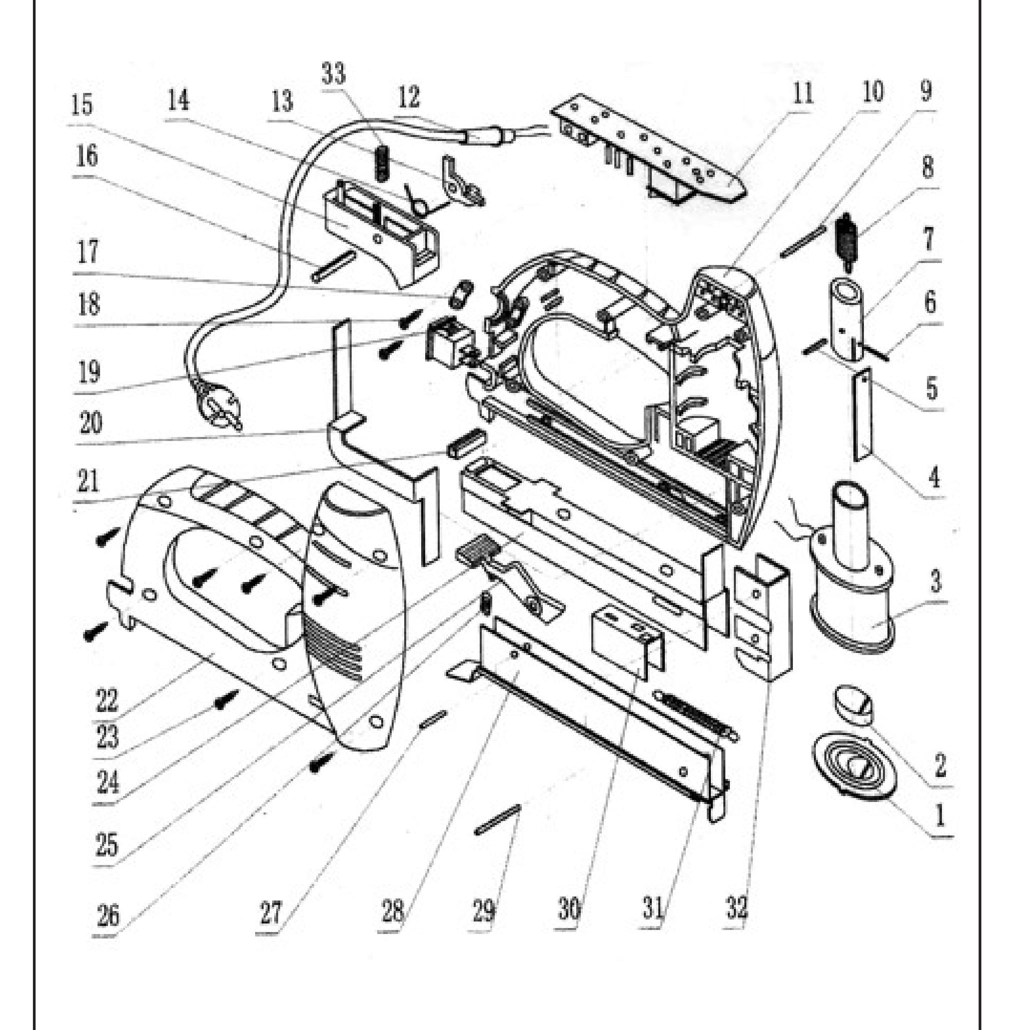
J.A. Bakker - van Ingen
CEO Ferm BV

J. Lodewijk
Quality Manager Ferm Global

Es nuestra política mejorar continuamente nuestros productos y por tanto nos reservamos el derecho a cambiar las características del producto sin previo aviso.

Ferm BV • Lingenstraat 6 • 8028 PM Zwolle • Holanda

FIGURA DE PIEZAS



E Reservado el derecho a modificaciones técnicas/